



COOPERATIVA SOCIALE BOLZANO
SOZIALGENOSSENSCHAFT BOZEN
DAL | SEIT 1981

CATALOGO | KATALOG



Questo catalogo ha lo scopo di **illustrare**
la tipologia di prodotti
e di servizi offerti da CLAB.

I nostri punti di forza sono la possibilità
di **personalizzazione** e l'utilizzo di
materiali di riciclo.

Quelli che presentiamo sono solo alcuni
esempi di quello che facciamo.

**NON ESITATE A CONTATTARCI PER
QUALUNQUE INFORMAZIONE**

Dieser Katalog soll Ihnen
einen Überblick über die angebotenen
Produkte und Dienstleistungen
geben, die CLAB anbietet.

Unsere Stärke liegt in der Möglichkeit
der **Personalisierung**
und der Verwendung
von **recyclten Materialien**.

Die vorgestellten Produkte sind nur
einige Beispiele unserer Arbeit.

**ZÖGERN SIE NICHT,
UNS UM GENAUERE INFORMATIONEN
ZU ERHALTEN.**

- **CLAB** utilizza la filosofia del **riciclo** e dell'**ingegno** per creare oggetti originali, creativi e belli, realizzati principalmente con varie tipologie di carta (riciclata, carta mela e altro) e con l'utilizzo della tecnica "origami". Nelle lavorazioni non si utilizzano colle o materiali tossici, il packaging è in carta e ridotto all'essenziale.
- Realizza oggetti da regalo, cartoleria, decorazioni, gadget aziendali ed è in grado di creare prodotti personalizzati per ogni esigenza.
- La cooperativa è anche la più grande legatoria artigianale in Alto Adige e lavora per biblioteche, enti pubblici e singoli clienti. Possiede inoltre uno studio grafico specializzato in pre stampa. Fornisce anche altri servizi quali allestimento vetrine, assemblaggio oggetti, consegne, realizzazione di oggetti in stoffa riciclata.
- La produzione viene realizzata con persone con disabilità, che attraverso la cooperativa hanno la possibilità di essere inserite in ambito lavorativo nel rispetto della **sensibilità e potenzialità** di ciascun collaborator*.
- Per promuovere la **cultura dell'inclusività**, promuove eventi di sensibilizzazione sia sul territorio che attraverso i media.
- CLAB è famosa per la sua qualità e puntualità e, grazie alla ricerca costante di nuove progettualità, è molto conosciuta in Alto Adige, ma anche nel resto del mondo: dal Giappone alla Germania, molti studiano il modello aziendale di CLAB.

Cose uniche, speciali e curate, come chi le fa e anche chi le acquista.

- **CLAB** nutzt die **Philosophie des Recyclings und des Einfallsreichtums**, um originelle, kreative und schöne Objekte zu schaffen, die hauptsächlich aus verschiedenen Papiersorten (Recyclingpapier, Apfelpapier usw.) und mit Hilfe der „Origami“-Technik hergestellt werden.
- Bei der Herstellung werden weder Klebstoffe noch giftige Materialien verwendet, die Verpackung besteht aus Papier und ist auf das Wesentliche reduziert. CLAB stellt Geschenksartikel, Schreibwaren, Dekorationen und Firmengadgets her und ist in der Lage, personalisierte Produkte für jeden Bedarf zu kreieren.
- Die Genossenschaft hat außerdem die größte handwerkliche Buchbinderei Südtirols und arbeitet für Bibliotheken, sowie für öffentliche und private Einrichtungen. Sie verfügt auch über ein Grafikstudio, das auf die Druckvorstufe spezialisiert ist.
- Weitere Dienstleistungen sind Schaufenstergestaltung, Montage von Objekten, Lieferung und Herstellung von Objekten aus recycelten Materialien.
- Die Produktion wird von Menschen mit Beeinträchtigungen durchgeführt, die dank der Genossenschaft die Möglichkeit haben, in die Arbeitswelt integriert zu werden, dabei **die Sensibilität und das Potenzial** jedes einzelnen Mitarbeiters* respektiert wird.
- Um **die Kultur der Integration** zu fördern, organisiert die Genossenschaft Sensibilisierungsveranstaltungen in der Region und über die Medien.
- CLAB ist für seine Qualität und Pünktlichkeit bekannt und hat sich dank der ständigen Suche nach neuen Projekten nicht nur in Südtirol, sondern auch im Ausland einen Namen gemacht: Von Japan bis Deutschland studieren viele das Geschäftsmodell von CLAB.

Die Produkte sind einzigartig, besonders und sorgfältig gearbeitet, wie die Menschen, die sie herstellen und kaufen.

CONTATTI | KONTAKTE

I – 39100 Bolzano Bozen
viale Druso 205 Drususallee
T. +39 0471 930 996

info@clab.bz.it
clabcoop@legalmail.it

amministrazione | Verwaltung: **segreteria@clab.bz.it**
oggetti in carta | Papierobjekte: **karto@clab.bz.it**
legatoria | Buchbinderei: **libri@clab.bz.it**
graphic design: **info@clab.bz.it**

www.clab.bz.it

P.I./MwSt C.F./Steuerkodex 00880940218
Nr. REA BZ-93789

Banca| Bank: Cassa Rurale, Romstraße 61 - BZ
IBAN:IT38 D080811160400031100143



INDICE | INHALTSVERZEICHNIS

OGGETTI IN CARTA E STOFFA OBJEKTE AUS PAPIER UND STOFF

FIORI DI CARTA PAPIERBLUMEN	9
Fiori singoli e animali Einzelne Blumen und Tiere	10-11
Composizioni fiori, vasi Blumenschmuck, Vasen	12-16
BIGLIETTI GRÜßKARTEN	17
Biglietti Natale Weihnachtskarten	17
Biglietti ricorrenze Jubiläumskarten	18
Altri biglietti, cartoline, portabuoni, chiudipacco Andere Karten, Postkarten, Kartenhalter	19
DECORAZIONI e OGGETTI DEKORATIONEN und OBJEKTE	20
Decorazioni Natale Weihnachtsdekoration	21-22
Decorazioni e oggetti per varie ricorrenze Feiertagsdekorationen und -objekte	23
Altre decorazioni e oggetti Andere Dekorationen und Objekte	24
ARTICOLI DI CARTOLERIA PAPETERIEARTIKEL	25
Portapenne, scrittura Stifthalter, Schreibutensilien	25
Quaderni, blocchi, album, kit fai-da-te origami Notizbücher, Blöcke, Alben, Bastelsets.....	26
Segnalibri etc. Lesezeichen u.s.w	27
CLABÙ	28
STRICKLAB & CLABPETS	29
STORIE DI CARTA (QUADRI & CO.) PAPIERGESCHICHTEN (BILDER & CO.) ..	30
Quadri Bilder	30-31
Storie di carta Papiergeschichten	32
GIOIELLI IN CARTA PAPIERSCHMUCK	33
Collane Ketten	33
Altri gioielli di carta Mehr Papierschmuck	34

MATRIMONI & EVENTI | HOCHZEITEN & VERANSTALTUNGEN

MATRIMONI & EVENTI HOCHZEITEN & VERANSTALTUNGEN	35
Partecipazioni - inviti - ringraziamenti - bombonerie - decorazioni - segnaposto - cartelloni - bouquet - boutonnière - corsage da polso - omaggi ricordo - album - libri ospiti - menu Hochzeitseinladungen - Einladungen - Danksagungen - Gastgeschenke - Dekorationen - Tischkarten - Blumensträuße - Ansteckblumen - Anstecknadeln - Souvenirgeschenke - Alben - Gästebücher - Speisekarten.....	35-37

LEGATORIA ARTIGIANALE HANDWERKLICHE BUCHBINDEREI

LEGATORIA ARTIGIANALE HANDWERKLICHE BUCHBINDEREI	38
Rilegature Buchbinden	39
Riparazione libri, Scatole e altre lavorazioni legatoria Buchreparatur Andere buchbinderische Arbeiten	40

GRAFICA E LIBRI CLAB | GRAFIKEN UND CLAB-BÜCHER

STUDIO GRAFICO GRAFIKSTUDIO	41
Grafica e servizio stampa Grafik und Druckservice	42-43
Libri CLAB Bücher CLAB	44

DEDICATO ALLE AZIENDE | FÜR UNTERNEHMEN

PRODOTTI E PROGETTI | PRODUKTE UND PROJEKTE 46

Decorazioni, allestimenti e altri oggetti |

Dekorationen, Raumgestaltung und andere Gegenstände 46, 47

Oggetti in carta per comunicazione | Papierobjekte für die Werbung 48

Gadget & Packaging 49

Vetrine e allestimenti | Schaufenstergestaltung und Raumausstattung 50

Progetti speciali | Besondere Projekte 51

COLLABORAZIONI E SPONSORIZZAZIONI |

ZUSAMMENARBEIT UND SPONSORING 52

Donazioni e Sponsorizzazioni | Spenden und Sponsoring 53

Collaborazioni | Zusammenarbeit 54

Charity 55

Diventare sponsor | Förderer werden 56

CORSI | KURSE

Corsi origami | Origami-Kurse 58

Altri corsi | Andere Kurse 59

Corsi per persone con disabilità | Kurse für Menschen mit Beeinträchtigungen 60

OGGETTI IN CARTA E STOFFA

OBJEKTE AUS PAPIER UND STOFF

Oggetti personalizzabili e realizzabili in varie dimensioni, colori e tipi di carta

Individuell gestaltbare Objekte in verschiedenen Größen, Farben und Papiersorten



karto@clab.bz.it

FIORI DI CARTA | PAPIERBLUMEN

Fiori e animali | Blumen und Tiere

Modelli indicativi. Colori e decori possono variare. | Unverbindliche Modelle. Farben und Dekore können abweichen.



Anemone



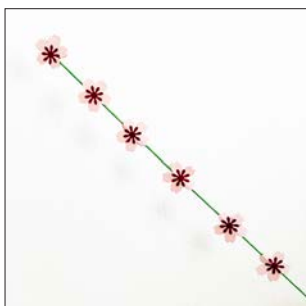
Kusudama flower



Rose



Alyum



Sakura



Spiga



Sunflower



Lollypop



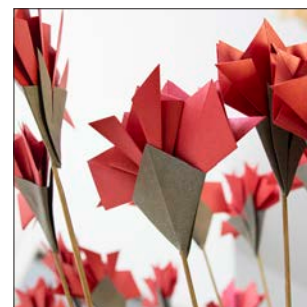
Tulip



Lilium



Tanacetum



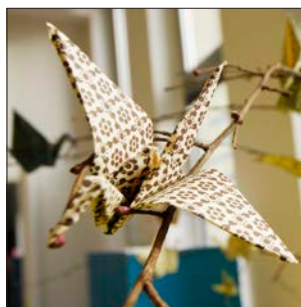
Garofano



Butterfly



Cavallo



Orizuru



Primula

FIORI DI CARTA | PAPIERBLUMEN

Fiori e animali | Blumen und Tiere



Daisy



Margherita



Poppy



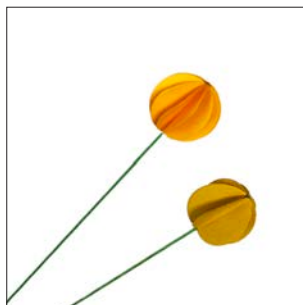
Veronica



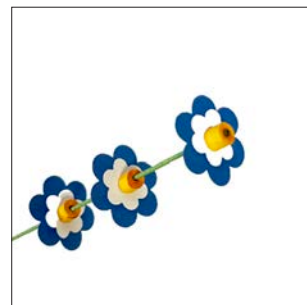
Crisantemo



Erica



Craspedia



Forget-me-not



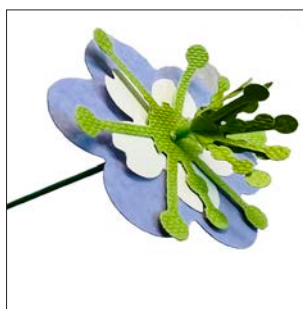
Nelle foto sono presentati solo alcuni esempi.
Die Fotos zeigen nur einige Beispiele.



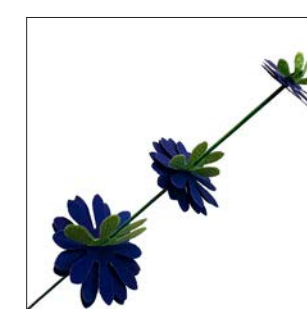
Rosa and blue flowers



Cardo



Passiflora



Velvet

FIORI DI CARTA | PAPIERBLUMEN

Composizioni fiori, vasi | Blumenschmuck, Vasen

Modelli indicativi. Colori e decori possono variare. | Unverbindliche Modelle. Farben und Dekore können abweichen.



I fiori e gli animali origami possono essere realizzati in moltissimi modelli, carte e colori.

Origami-Blumen und -Tiere können in vielen verschiedenen Mustern, Papiersorten und Farben hergestellt werden.

FIORI DI CARTA | PAPIERBLUMEN

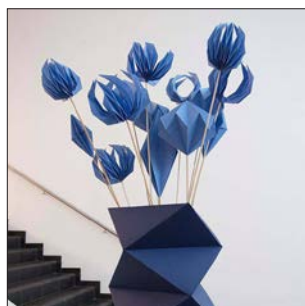
Composizioni fiori, vasi | Blumenschmuck, Vasen



Cactus



Kakteen



Vaso tomfo
+ origami



Zolla



Menkubo + flowers



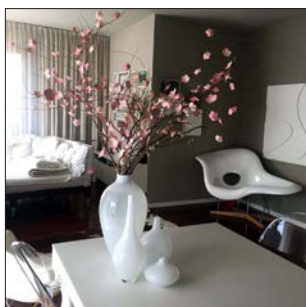
Vaso tomfo con fiori misti
Tomfo-Vase mit gemischten Blumen



Menkubo + flowers



Vaso menko



Rami naturali con fiori origami
Naturzweige mit Origami-Blumen



Mazzolino | Blumenstrauß



FIORI DI CARTA | PAPIERBLUMEN

Composizioni fiori, vasi | Blumenschmuck, Vasen



Quadro giardino | Gartenbild



Vaso tomfo con fiori misti
Tomfo-Vase mit gemischten Blumen



Vaso tomfo monocromatico
Einfarbige Tomfo-Vase



FIORI DI CARTA | PAPIERBLUMEN

Composizioni fiori, vasi | Blumenschmuck, Vasen



Ghirlanda con anello metallico | Girlande mit Metallring



Ghirlanda | Girlande



FIORI DI CARTA | PAPIERBLUMEN

Composizioni fiori, vasi | Blumenschmuck, Vasen



Composizioni con contenitori vintage
Blumenarrangements mit Vintage-Gefäßen

BIGLIETTI | GRÜßKARTEN

Biglietti Natale | Weihnachtskarten

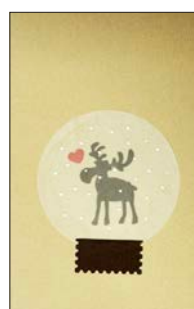
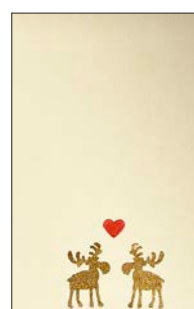
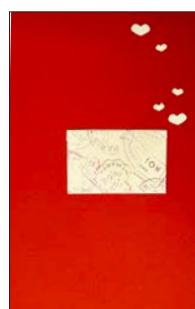
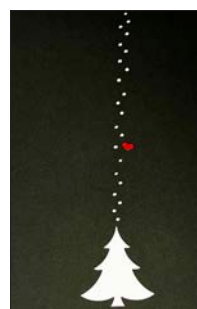
Modelli indicativi. Colori e decori possono variare. | Unverbindliche Modelle. Farben und Dekore können abweichen.



Biglietto Natale con busta



Weihnachtstkarte mit Umschlag



Modelli indicativi. Colori e decori possono variare.
Formato 10x15 cm ca. forniti con busta.

Unverbindliche Modelle. Farben und Dekore können abweichen.
Format ca. 10x15 cm. Lieferung im Umschlag.



Biglietto Natale con nastrino
Weihnachtskarte mit Schleife



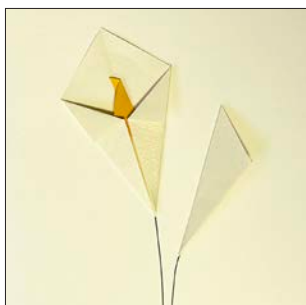
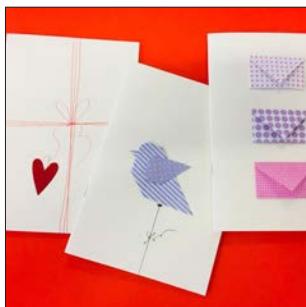
Biglietto lanterna
Laternenkarte

BIGLIETTI | GRÜßKARTEN

Biglietti ricorrenze | Jubiläumskarten

Modelli indicativi. Colori e decori possono variare. Formato 10x15 cm ca. Forniti con busta.

Unverbindliche Modelle. Farben und Dekore können abweichen. Format ca. 10x15 cm. Mit Umschlag.



BIGLIETTI | GRÜßKARTEN

Altri biglietti, cartoline, portabuoni, chiudipacco | Andere Karten, Postkarten, Kartenhalter

Modelli indicativi. Colori e decori possono variare. | Unverbindliche Modelle. Farben und Dekore können abweichen.



Set cartoline natura
Postkarten-Set Natur



Biglietto collage
Collage-Karte



Biglietto vaso fiori
Blumen-
topf-Grußkarte



Cartoricette



Chiudipacco



Paketanhänger



Biglietto
Origami-Karte



Coccarda
Papierkokarde aus
Recyclingpapier



Porta buono
Gutschein_Papier-
geldtasche



Biglietto con busta
Karte mit Umschlag

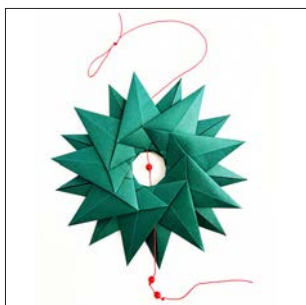
DECORAZIONI e OGGETTI | DEKORATIONEN und OBJEKTE

Decorazioni Natale | Weihnachtsdekoration

Modelli indicativi. Colori e decori possono variare. | Unverbindliche Modelle. Farben und Dekore können abweichen.



Mobile star



Stelle, palline e decorazioni da appendere | Sterne, Kugeln und Dekorationen zum Aufhängen

DECORAZIONI e OGGETTI DEKORATIONEN und OBJEKTE

Decorazioni Natale | Weihnachtsdekoration

Modelli indicativi. Colori e decori possono variare. | Unverbindliche Modelle. Farben und Dekore können abweichen.



Menko flower Natale



Stella di Natale con
vaso | Weihnachts-
stern mit Vase



Abete 3D
Tannenbaum



Segnaposto cubo
Platzhalter



Coroncina segnaposto | Platzhalter-Kranz



Kusutondo



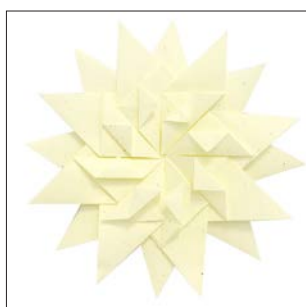
Kusudama



Mini abeti da appendere
Mini-Tannen zum Aufhängen



Wundertasche



Stern



Ghirlanda natalizia | Weihnachtsgirlande

DECORAZIONI e OGGETTI DEKORATIONEN und OBJEKTE

Decorazioni Natale | Weihnachtsdekoration

Modelli indicativi. Colori e decori possono variare. | Unverbindliche Modelle. Farben und Dekore können abweichen.



Star-to-go (small)



Star-to-go (large)



Geode



Cuoricino | Herzchen



Mazzolino Natale
Weihnachtsblumen-
strauß



Gnomo origami
Origami-Wichtel



Lantern | Laterne



Libro con decoro
Buch mit Weihnacht-
sdekor



Decorati da appendere realizzati con vecchi libri
Dekorationen zum Aufhängen
aus Recyclingpapier



X-Mas jar
Barattolo in vetro riciclato, sale, origami
Glasdose, Salz, Origami



Angioletto



Engel

DECORAZIONI e OGGETTI DEKORATIONEN und OBJEKTE

Decorazioni e oggetti per varie ricorrenze | Feiertagsdekorationen und -objekte

Modelli indicativi. Colori e decori possono variare. | Unverbindliche Modelle. Farben und Dekore können abweichen.



Ovetto di Pasqua
Osterei



Uovo Pasqua su
stecco | Osterei am
Stiel



Ramo di Pasqua
Osterzweig



Portafortuna per
Capodanno | Glücks-
bringer



Animaletti origami
Origami-Tierchen



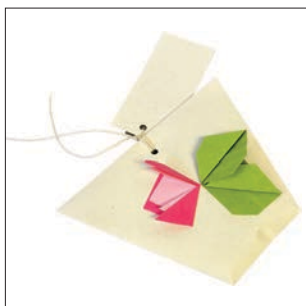
Origami con molletta in legno
Origami mit Holzklammer



Decorazioni e centrotavola | Dekorationen und Tischdekorationen

DECORAZIONI e OGGETTI DEKORATIONEN und OBJEKTE

Altre decorazioni e oggetti | Andere Dekorationen und Objekte



Love seeds
Semi di fiori in bustina
origami
Blumensamen in Origami-Papiertüte



Sottopiatto
Unterteller



Mobile



Deco ruota



Kusudama
Portafortuna giapponese composto da 60 petali origami.
Japanischer Glücksbringer, bestehend aus 60 Origami-Blütenblättern.

ARTICOLI DI CARTOLERIA PAPETERIEARTIKEL

Libri, diari, leporelli | Bücher, Tagebücher, Leporelli
Portapenne, scrittura | Stiftehalter, Schreibutensilien

Modelli indicativi. Colori e decori possono variare.

Unverbindliche Modelle. Farben und Dekore können abweichen.



Quaderni | Notizbücher



Matito

Portapenne completamente made in CLAB disponibile con rivestimento in tela o carta, con rotelle in carta applicate. Disponibile in diversi colori. | Vollständig aus CLAB gefertigter Stifthalter, erhältlich mit Stoff- oder Papierüberzug, mit angebrachten Papierrädern. Erhältlich in verschiedenen Farben und Größen.

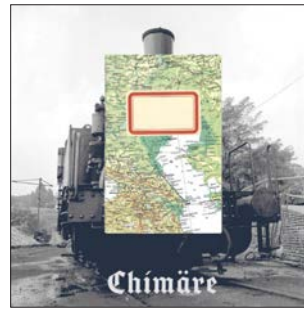
ARTICOLI DI CARTOLERIA | PAPETERIEARTIKEL

Quaderni, blocchi, album, kit origami | Hefte, Blöcke, Alben, Origami-Sets

Modelli indicativi. Colori e decori possono variare. | Unverbindliche Modelle. Farben und Dekore können abweichen.



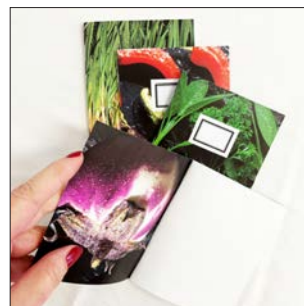
Album foto personalizzabili
Personalisierbare Fotoalben



Quaderni e album vintage
Notizbücher und Alben mit Vintage-Einbänden und -Seiten



Mini notes IMPERFEKTO, PIANTALA



Franz mininotes



Album con carte fatte a mano
Album mit handgefertigtem Papier



ORIGAMI FOR KIDZ
Kit origami per bambini | Origami-Set für Kinder



KIT KUSUDAMA
Carta e istruzioni per realizzare un kusudama
Papier und Anleitung für die Herstellung eines Kusudama

ARTICOLI DI CARTOLERIA | PAPETERIEARTIKEL

Segnalibri etc. | Lesezeichen u.s.w

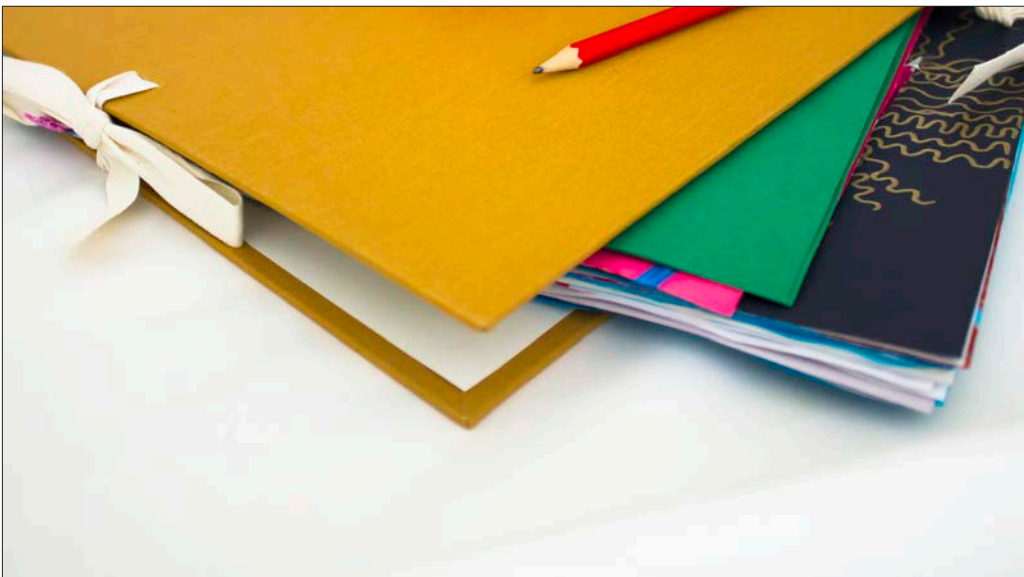
Modelli indicativi. Colori e decori possono variare. | Unverbindliche Modelle. Farben und Dekore können abweichen.



Segnalibro singoli e kit | Einzelne Lesezeichen und Sets.

SOGNALIBRO
Segnalibro notes
Lesezeichen mit
Notizblock

Buste e cartelle origami | Origami-Umschläge und Mappen



Cartelle e raccoglitori | Ordner und Hefter



Cartelline origami



Borsine per bottiglie
Papiertaschen für
Flaschen



Borsine in carta
disegnate a mano
Mit Zeichnungen
Papiertüten



Confezioni origami
Origami-Verpackungen

Clabù è un luogo dove le mani parlano. Ogni oggetto nasce da un segno, da un gesto, da una storia. Crediamo nella bellezza che accoglie, nella creatività che unisce, nell'arte come forma di espressione per tutti. Dietro ogni prodotto c'è il tempo, la cura e il talento di persone con disabilità, che trasformano l'unicità in valore, l'imperfezione in poesia. | Clabù ist ein Ort, an dem die Hände sprechen. Jedes Objekt entsteht aus einer Geste, einer Bewegung, einer Geschichte. Wir glauben an die Schönheit, die einladend wirkt, an die Kreativität, die verbindet, und an die Kunst als Ausdrucksform für alle. Hinter jedem Produkt stehen die Zeit, die Sorgfalt und das Talent von Menschen mit Behinderungen, die das Einzigartige in einen Wert und das Unvollkommene in Poesie verwandeln.



Quaderni | Hefte
Carta da regalo | Geschenkpapier
Cartoline | Postkarten
Borse in carta | Papiertüten
Chiudipacchetto | Geschenkverschlüsse
Biglietti di auguri | Grußkarten
Calendari | Kalender
Illustrazioni | Abbildungen

disegnati a mano
handgezeichnet



Berretti, sciarpe, borse, oggetti in lana e stoffa
Mützen, Schals, Taschen, Artikel aus Wolle und Stoff
 Creati a mano | Handgefertigt



Berretti in lana
Strickmützen aus Wolle



**Jollybag portator-
 ta Tragetasche für
 Torten**



**Borse in stoffa
 riciclata | Taschen
 aus recyceltem Stoff**



CLABPETS

Pupazzi | Stofftiere

Pupazzi unici, nati dalla fantasia e dalle mani del team CLAB, realizzati con lana, stoffe e materiali di recupero. Adorabili e molto coccolabili. Nascono dai sogni e dai disegni dei nostri clabbist, sono realizzati a mano e sono tutti diversi, tanto che ognuno ha la sua carta di identità speciale!

Einzigartige Stofftiere, entstanden aus der Fantasie und den Händen des CLAB-Teams, gefertigt aus Wolle, Stoffen und wiederverwerteten Materialien. Bezaubernd und zum Knuddeln. Sie entspringen den Träumen und Zeichnungen unserer „Clabbisten“, werden von Hand gefertigt und sind alle unterschiedlich – so sehr, dass jedes einzelne seinen ganz eigenen Ausweis besitzt!



STORIE DI CARTA (QUADRI & CO.) PAPIERGESCHICHTEN (BILDER & CO.)

Quadri | Bilder

Pezzi unici, personalizzabili | Einzigartige, individuell gestaltbare Stücke



QUADRO CORNICE in cartone rivestito in cartamela | Kartonbild mit Apfelpapier überzogen



STORIE DI CARTA (QUADRI & CO.) PAPIERGESCHICHTEN (BILDER & CO.)

Quadri | Bilder

Pezzi unici, personalizzabili | Einzigartige, individuell gestaltbare Stücke



Quadro con cornice e vetro | Bild mit Rahmen und Glas



Quadretto in barattolo magnetico | Kleine Magnetdose und Bild



Quadretto Sardine | Bild in einer Sardinendose



Quadro origami su tela
Origami-Bild auf Leinwand



Quadretto "piastrella" | „Fliesen“-Bild



Quadro collage | Collage-Bild

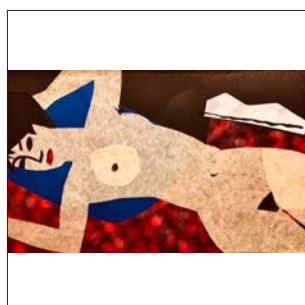
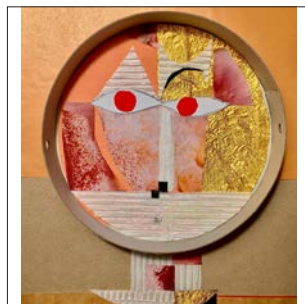


I nostri oggetti sono personalizzabili e possono essere creati secondo le tue esigenze. |
Unsere Kreationen sind individuell anpassbar und können ganz nach Ihren Wünschen gestaltet werden.

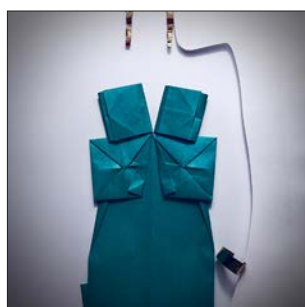
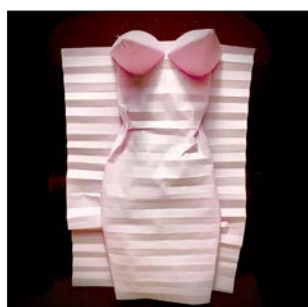
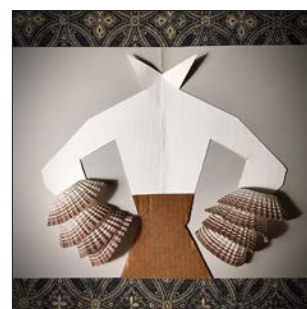
STORIE DI CARTA (QUADRI & CO.) PAPIERGEPOCHTEN (BILDER & CO.)

Pezzi unici | Einzigartige Stücke

PAPER ART collage ispirati ai capolavori dell'arte (alcuni esempi) | Collagen, inspiriert von Meisterwerken der Kunst und Mode (einige Beispiele)



ORIGLAM collage ispirati a abiti iconici della storia della moda (alcuni esempi) | Collagen, die von ikonischen Kleidungsstücken der Modegeschichte inspiriert sind (einige Beispiele)



GIOIELLI IN CARTA | PAPIERSCHMUCK

Collane | Ketten

Modelli, tipo di carta e colori possono variare. Nelle foto alcuni esempi.

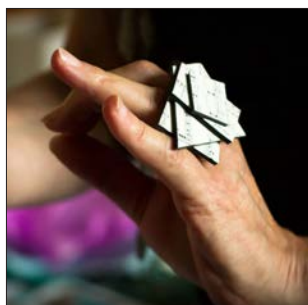
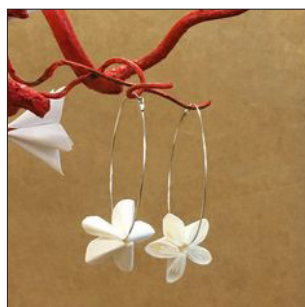
Muster, Papierart und Farben können variieren. Auf den Fotos einige Beispiele.



GIOIELLI IN CARTA | PAPIERSCHMUCK

Orecchini, anelli, bracciali, cerchietti di carta | Ohrringe, Ringe, Armbänder aus Papier

Modelli indicativi. Colori e decori possono variare. | Unverbindliche Modelle. Farben und Dekore können abweichen.



MATRIMONI & EVENTI HOCHZEITEN & VERANSTALTUNGEN

I modelli presentati sono a puro scopo indicativo. Tutti gli oggetti vengono realizzati su misura.

Die abgebildeten Modelle dienen lediglich der Veranschaulichung. Alle Artikel werden nach Maß gefertigt.

Prendi un appuntamento per avere una proposta personalizzata!

Vereinbaren Sie einen Termin, um ein individuelles Angebot zu erhalten!



karto@clab.bz.it

MATRIMONI & EVENTI HOCHZEITEN & VERANSTALTUNGEN

Realizziamo artigianalmente, su misura per te, con attenzione all'ambiente e alle persone:

partecipazioni - inviti - ringraziamenti - bomboniere - decorazioni - segnaposto - cartelloni - bouquet - boutonnière - corsage da polso - omaggi ricordo - album - libri ospiti - menu.

Wir fertigen für Sie in Handarbeit und mit Respekt vor der Umwelt und den Menschen: **Hochzeitseinladungen**
- Einladungen - Danksagungen - Gastgeschenke - Dekorationen - Tischkarten - Blumensträuße -
Ansteckblumen - Anstecknadeln - Souvenirgeschenke - Alben - Gästebücher - Speisekarte



Bomboniera
Gastgeschenk
Diamond



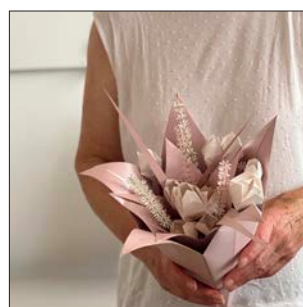
Bouquet Iris white



Bouttonnière



Bomboniera
Gastgeschenk
Flower



Bouquet Iris rosa



Bouquet Poetry

MATRIMONI & EVENTI HOCHZEITEN & VERANSTALTUNGEN



Fiori-bomboniera, regalo per gli ospiti, confezionati in composizioni decorative
Blumen als Gastgeschenk, verpackt in dekorativen Arrangements



Decorazioni, bomboniere, partecipazioni, menu
Dekorationen, Geschenke, Einladungen,
Speisekarten



LEGATORIA ARTIGIANALE HANDWERKLICHE BUCHBINDEREI



Contattaci per maggiori informazioni sulle nostre lavorazioni.

Kontaktieren Sie uns für weitere Informationen über unsere Arbeit. libri@clab.bz.it

LEGATORIA ARTIGIANALE HANDWERKLICHE BUCHBINDEREI

Rilegature | Buchbinden



Rilegature incollate, cucite, con punti metallici
Geklebte, genähte, geheftete Einbände



Teche e cartelle
Thesen und Mappen



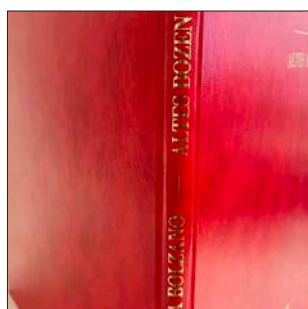
Rilegatura tesi di laurea
Bindung von Abschlussarbeiten



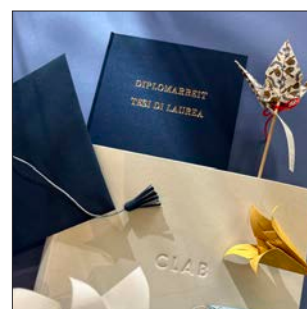
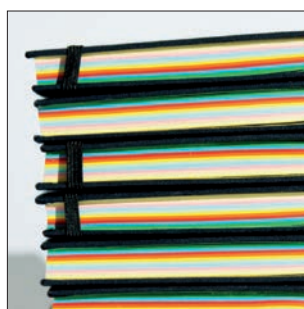
Album foto personalizzati
Personalisierte Fotoalben



Rilegatura raccolta di quaderni scolastici
Binden einer Sammlung von Schulheften



Stampe a caldo
Heißprägung



LEGATORIA ARTIGIANALE HANDWERKLICHE BUCHBINDEREI

Riparazione libri | Buchreparatur



Dai nuova vita ai tuoi libri del cuore!
Geben Sie Ihren Lieblingsbüchern neues Leben!

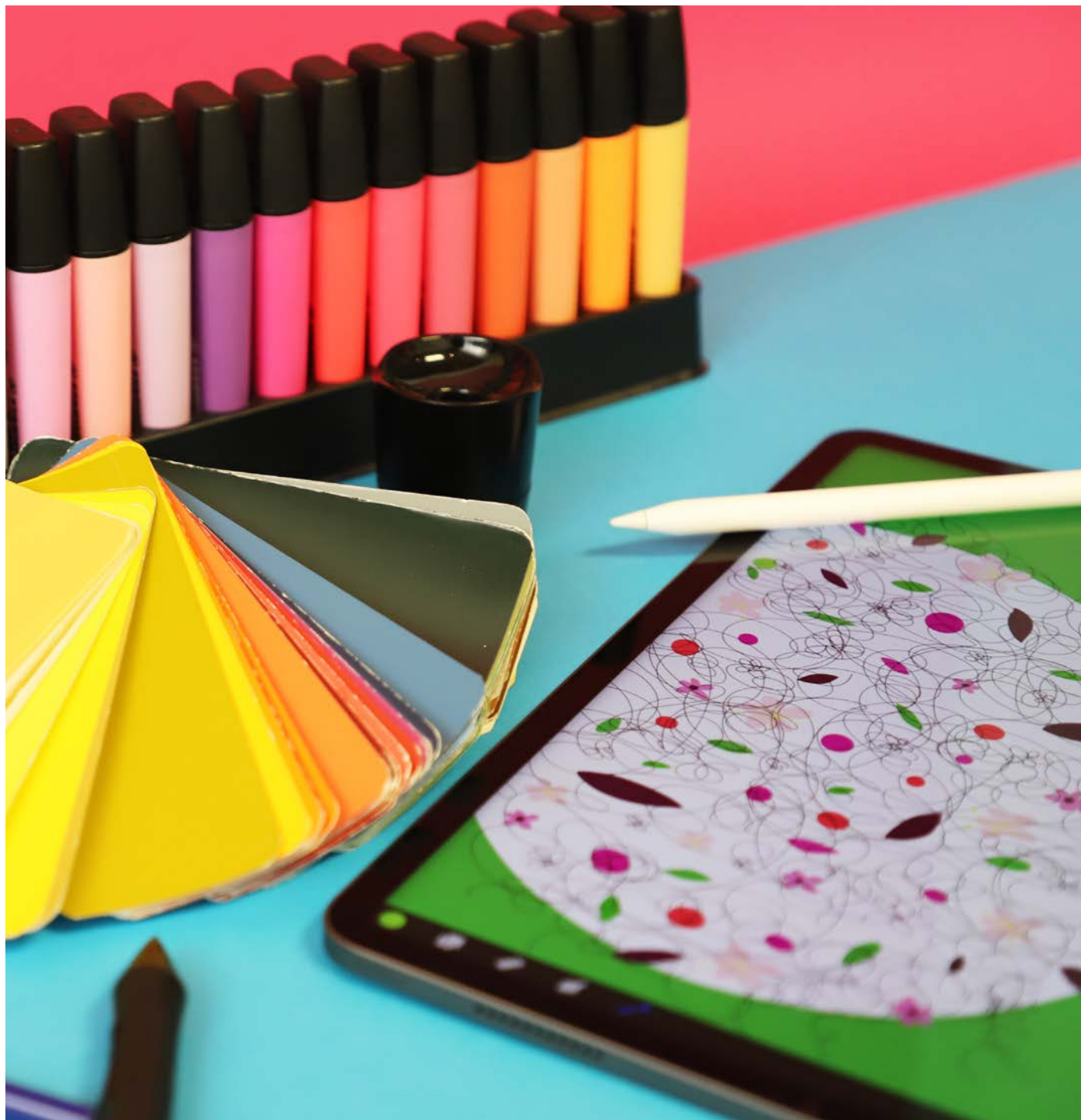
Scatole e raccoglitori su misura | Maßgefertigte Schachteln und Ordner



GRAFICA, SERVIZIO STAMPA, LIBRI CLAB GRAFIK, DRUCKSERVICE, CLAB BOOKS

Lo studio grafico offre servizi di grafica, impaginazione, stampa digitale, stampa offset, consulenza, fotografia, illustrazione, grafica per web e social media.

Das Grafikstudio bietet Grafikdesign, Seitenlayout, Digitaldruck, Offsetdruck, Beratung, Fotografie, Illustration, Web- und Social-Media-Grafiken.



info@clab.bz.it

grafica@clab.bz.it

GRAFICA, SERVIZIO STAMPA GRAFIK, DRUCKSERVICE

Brand identity

Libri e riviste | Bücher und Zeitschriften

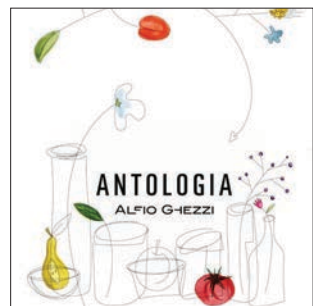
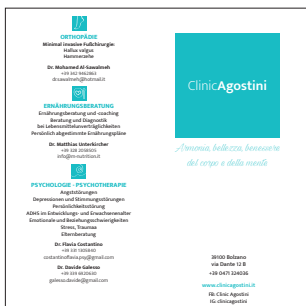
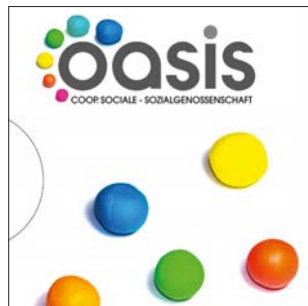
Brochures, cataloghi, calendari | Broschüren, Kataloge, Kalender

Illustrazioni e fotografie | Illustrationen und Fotos

Packaging, segnaletica, cartelloni | Verpackungen, Beschilderungen, Plakate

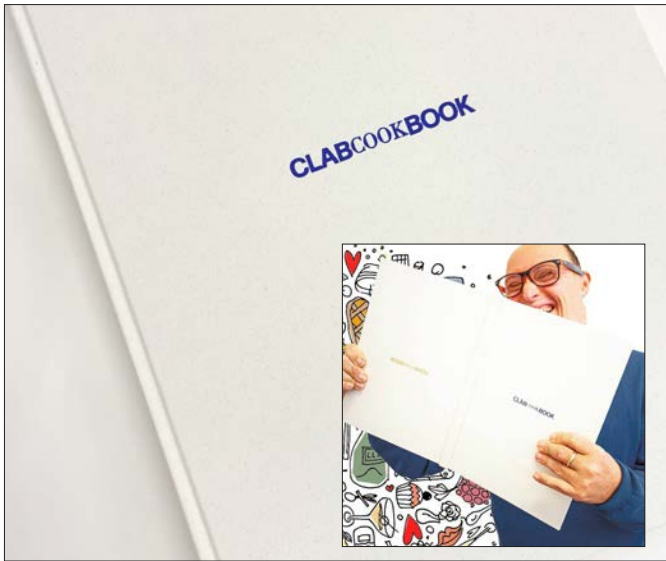
Libri piccole tirature | Bücher im Kleingedruckten





LIBRI CLAB | CLAB-BÜCHER

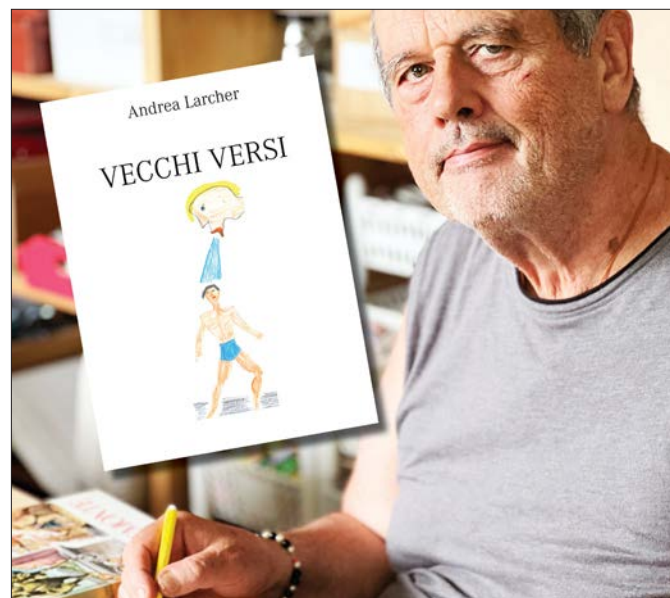
Interamente progettati, realizzati e prodotti nei nostri laboratori artigianali.
Vollständig in unseren Werkstätten entworfen, hergestellt und produziert.



CLAB COOK BOOK

Storie, immagini, ricette, consigli e spazio per i tuoi appunti. Realizzato artigianalmente con vari tipi di carta. *Personalizzabile.*

Geschichten, Bilder, Rezepte, Tipps und Platz für Ihre Notizen. Handgefertigt aus verschiedenen Papiersorten. *Anpassbar.*



VECCHI VERSI

Le suggestive poesie del clabbist Andrea Larcher, con suoi disegni originali
Die eindrucksvollen Gedichte des Clabbisten Andrea Larcher, begleitet von seinen Originalzeichnungen

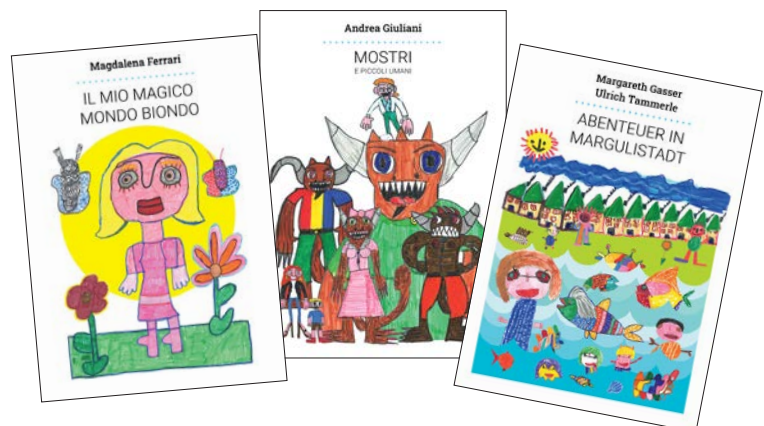
Il pasticcere peloso

e altri racconti | und andere Geschichten



IL PASTICCIERE PELOSO

Racconti creati dalle/dai clabbist.
Von Clabbisten erstellte Geschichten



UN ALTRO ALFABETO la forma del sentire

3 libri di fiabe illustrate che raccontano in modo giocoso cosa significa abitare mondi unici dal punto di vista dei loro abitanti speciali. Scritti e illustrati da persone con disturbo del neurosviluppo.

EIN WEITERES ALPHABET

Die Form des Fühlens
Drei Bände mit illustrierten Märchen, die auf spielerische Weise erzählen, was es bedeutet, in einzigartigen Welten aus der Perspektive ihrer besonderen Bewohner zu leben. Verfasst und illustriert von Menschen mit einer neurologischen Entwicklungsstörung.

DEDICATO ALLE AZIENDE PRODURRE E PROGETTARE

Lavoriamo insieme! Possiamo studiare con la Tua azienda o la Tua organizzazione diverse forme di collaborazione. | Lassen Sie uns zusammenarbeiten! Wir können verschiedene Formen der Zusammenarbeit mit Ihrem Unternehmen oder Ihrer Organisation prüfen.



*Prodotti
sostenibili per
l'ambiente e
per le persone.*

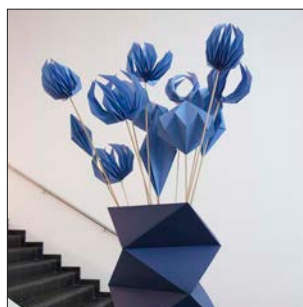
*Nachhaltige Produkte
für die Umwelt und
den Menschen.*

Contattaci per informazioni | Kontaktieren Sie uns für weitere Informationen

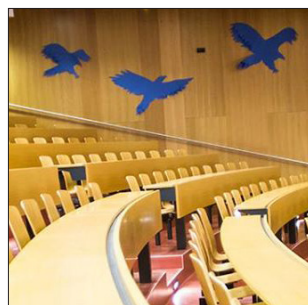
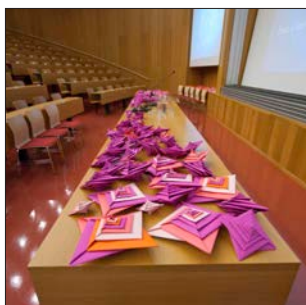
info@clab.bz.it

PRODOTTI E PROGETTI PER LE AZIENDE PRODUKTE UND PROJEKTE FÜR UNTERNEHMEN

Decorazioni, allestimenti e altri oggetti | Dekorationen, Raumgestaltung und andere Gegenstände



Decorazioni per palchi e eventi | Dekorationen für Bühnen und Veranstaltungen



Elementi decorativi per ambienti
Dekorationselemente für Räume

PRODOTTI E PROGETTI PER LE AZIENDE PRODUKTE UND PROJEKTE FÜR UNTERNEHMEN

Decorazioni, allestimenti e altri oggetti | Dekorationen, Raumgestaltung und andere Gegenstände



Menu e centrotavola | Speisekarte und Tafelaufsatz



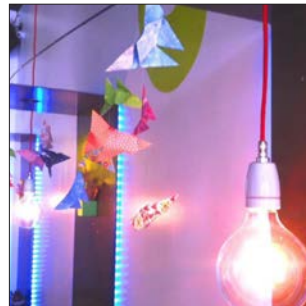
PRODOTTI E PROGETTI PER LE AZIENDE PRODUKTE UND PROJEKTE FÜR UNTERNEHMEN

Oggetti in carta per comunicazione | Papierobjekte für die Werbung

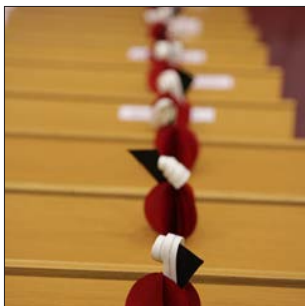


PRODOTTI E PROGETTI PER LE AZIENDE PRODUKTE UND PROJEKTE FÜR UNTERNEHMEN

Gadget & Packaging



Gadget in carta brandizzata | Markenpapier-Gadgets



Gadget in carta profumata | Duftende Papiergadgets

Decorazioni gadget | Gadget-Dekorationen



Etichette
Labels



Gadget con vecchie brochures dell'azienda
Gadgets aus alten Firmenprospekten



Segnaposto
Platzhalter



Scatole, contenitori, packaging | Schachteln, Behälter, Verpackungen

PRODOTTI E PROGETTI PER LE AZIENDE PRODUKTE UND PROJEKTE FÜR UNTERNEHMEN

Vetrine e allestimenti | Schaufenstergestaltung und Raumausstattung



PRODOTTI E PROGETTI PER LE AZIENDE PRODUKTE UND PROJEKTE FÜR UNTERNEHMEN

Progetti speciali | Besondere Projekte



Tocchi accademici made in CLAB per UNIBZ
Akademikerhüte von CLAB für UNIBZ



Arredo urbano, Bolzano
Stadtdekoration, Bozen



Kusudama con carta personalizzata e profumata con essenze naturali. Progetto KURUDAMA per MAGNIFICA ESSENZA - Cavalese | Kusudama aus individuell gestaltetem Papier, parfümiert mit natürlichen Essenzen. Projekt KURUDAMA für MAGNIFICA ESSENZA – Cavalese



Fiori in carta per la festa YELLOW NIGH a Limone sul Garda | Papierblumen für die „YELLOW NIGH“-Party in Limone sul Garda



Allestimento della festa per i 50 anni di Coopbund Alto Adige | Tischdekoration für die Feier zum 50-jährigen Jubiläum des Coopbund Südtirol

COLLABORAZIONI E SPONSORIZZAZIONI ZUSAMMENARBEIT UND SPONSORING

Oltre a una vasta gamma di prodotti realizzati per e con le aziende, CLAB offre servizi di assemblaggio pezzi, imbustamento, consegne. È disponibile anche a **varie forme di collaborazione**.

È possibile inoltre collaborare per eventi charity o sostenere il progetto CLAB di inclusione sociale di persone con disabilità con attività di **sponsoring** e **donazioni**.

Contattaci per un incontro informativo!

Neben einer breiten Palette von Produkten, die für und mit Unternehmen hergestellt werden, bietet CLAB Dienstleistungen für die Montage von Objekten, die Verpackung und die Lieferung an. CLAB steht auch für **verschiedene Formen der Zusammenarbeit** zur Verfügung.

Sie können auch bei Wohltätigkeitsveranstaltungen mitarbeiten oder das CLAB-Projekt für die soziale Eingliederung von Menschen mit Beeinträchtigungen durch **Sponsoring und Spenden** unterstützen.

Kontaktieren Sie uns für ein Informationsgespräch!

COLLABORAZIONI E SPONSORIZZAZIONI ZUSAMMENARBEIT UND SPONSORING

Donazioni e Sponsorizzazioni | Spenden und Sponsoring

PINOT BIANCO DELLAGO

Tra i più delicati ed eleganti, il **pinot bianco** risulta uno dei vini più apprezzati dagli intenditori. In grado di accontentarsi senza prevaricare le pizze che gli vengono affiancate, Profuma di mela Golden e di nocciola con una bella nota minerale, chiude con lievi sentori di erbe aromatiche. Un bel matrimonio con i canederli agli spinaci, ogni sorso chiama un boccone, e viceversa.

Der **Weißburgunder** gehört zu den delikatesten und elegantesten Weinen und wird von Kennern sehr geschätzt. Der Wein hat die Eigenschaft, wie wenige andere Weine sich einem Gericht zu nähern, ohne dieses zu überwiegen. Er riecht nach gelbem Apfel und Haselnuss mit einer eleganten mineralischen Note und schließt mit feinen Noten aromatischer Kräuter. Er erweist sich somit als perfekter Begleiter zu den Spinatknödeln, wobei jeder Biss zu einem Schluck ermuntert und umgekehrt.



Da abbinare ai canederli di spinaci, Weißburgunder und Spinatknödel.

KELLEREI BOZEN
CANTINA-WINERY

KELLEREI BOZEN - CANTINA BOLZANO
sponsor CLAB COOK BOOK

PERIDOT OLIO EXTRA VERGINE

Sebbene originaria proprio di questi luoghi, l'oliva Grignano viene coltivata solo di rado nella regione. Sulle piante di questa varietà crescono poche olive, grandi e rotonde, che anche in piena maturazione non diventano completamente nere, regalando un olio che affascina per il suo equilibrio e la sorprendente piccantezza.

COLORI: giallo dorato con riflessi verde brillante
AROMA: fruttato intenso con note aromatiche di pomodoro, banane e carciofi
GUSTO: equilibrato e leggermente amaro, spiccata piccantezza

Die Grignano Olive wird selbst hier, in der Region, aus der sie stammt, nur selten angebaut. An ihren Bäumen wachsen wenige große und kugelförmige Oliven, die auch bei voller Reife nicht ganz schwarz werden. Dafür schenkt uns die Grignano Olive ein Öl, das in seiner Ausgewogenheit und mit überraschender Schärfe in Erinnerung bleibt.

FARBE: goldgelb mit leuchtendgrünen Reflexen
AROMA: stark fruchtig mit blumigen Noten von Tomate, Banane und Artischocke
GESCHMACK: ausgewogen und leicht bitter mit deutlicher Schärfe



Da abbinare ai risotti, Peridot e Risotto.

PANEOLIO
Olio d'oliva

PANEOLIO
sponsor CLAB COOK BOOK

MARDI GRAS
via Hofer Straße 4 BZ
Negozio meraviglioso dove trovare libri, fumetti, riviste, musica, giochi e molto, molto altro |
Wunderbares Geschäft, in dem Sie Bücher, Comics, Zeitschriften, Musik, Spiele und vieles mehr finden können.

MARDI GRAS

Pasticceria CADARIO
via Latemar Straße 1c BZ
Dove trovate ad accogliervi Federico e i suoi fantastici dolci |
Wo Sie von Federico und seinen fantastischen Süßigkeiten empfangen werden.



CONTER forniture
via Di Vittorio Straße 17c BZ
Il paradiso della carta, dei colori, degli oggetti per l'ufficio.
Das Paradies des Papiers, der Farben, der Büroartikel.



MARDI GRAS, CADARIO, CONTER FORNITURE
sponsor IL PASTICCIERE PELOSO

Markas Italia
2 novembre 2022

L'arte può creare senso di appartenenza?
Questo mese, in collaborazione con **CLAB cooperativa sociale sozialgenossenschaft** di Bolzano, sosteniamo l'inclusione sociale attraverso corsi d'arte!
Perché prendersi cura degli altri significa dare a tutti, anche ai gruppi svantaggiati o a quelli socialmente esclusi, la possibilità di crescere, imparare e dire la propria opinione.
[#markasinclusion](#)



53

Commenti: 2 Condivisioni: 7

Mi piace Commenta Invia Condividi

Monia Maistrello
Bellissimo progetto che meriterebbe un bel riconoscimento...non è chiaro a tanti il valore dell'inclusione. Complimenti

MARKAS
Sponsor corsi di disegno
Sponsor von Zeichenkursen

COLLABORAZIONI E SPONSORIZZAZIONI ZUSAMMENARBEIT UND SPONSORING

Collaborazioni | Zusammenarbeit



Pasticceria Cadario



Alfio Ghezzi Senso



Alperia



Verolab



COOP SAIT

Supermercati COOP per CLAB
COOP Supermärkte für CLAB



**IL VALORE DEL FARE,
IL CUORE DELLA COMUNITÀ.**

Cambia il mondo con un piccolo acquisto!



COOPBUND FOR CHRISTMAS

Ceste di prodotti realizzati dalle cooperative del territorio. | Körbe mit Produkten, die von den Genossenschaften der Region hergestellt wurden.

CLAB collabora con varie aziende per lavori di **assemblaggio, etichettatura, confezionamento, consegna.**

Tra i clienti: Alperia, Longo, Poste Italiane, Provincia di Bolzano Alto Adige.

CLAB arbeitet mit verschiedenen Unternehmen für **Montage-, Etikettierungs- und Verpackungsarbeiten** zusammen, darunter Alperia, Longo, Poste Italiane, Autonome Provinz Bozen.

COLLABORAZIONI E SPONSORIZZAZIONI ZUSAMMENARBEIT UND SPONSORING

Charity



Marina Rinaldi Bolzano



Mensa Clab



WIN FOR CLAB lotteria

Hotel Greif Bolzano | Pichler Reisen | Dulcit|
Federica Pallaver | CLS | Voltaire | Mardi Gras
| Alfio Ghezzi | Cristina Senter atelier | Vispi |
Salone Estrò Bolzano| Henry C | ASD Bolzano |
Agostini Beauty & Massage| Fondazione Haydn
Stiftung | Kiklos| Selezione Agostini | Argentovivo
| Farmacia Dama | Teatro Cristallo | Sorriso
Academy | Cadario | Farmacia Bertazzoni | Conter
forniture | Oasis | Museion caffè | Papero Giallo
| Magnifica Essenza | MART Rovereto | Azienda
Soggiorno Bolzano

Le aziende, le associazioni e i privati possono:

DIVENTARE SPONSOR

di un progetto, un evento, un libro, un corso

FARE UNA DONAZIONE

a sostegno dell'attività di inclusione lavorativa o di un progetto

Le donazione sono detraibili dalla dichiarazione dei redditi.

Versamenti sul nostro conto corrente IBAN:IT38 D0808111604000311001437

specificando nella causale "donazione a favore dell'attività sociale".

Va inviata poi una mail a segreteria@clab.bz.it con ragione sociale, indirizzo, C.F. e P.IVA: invieremo la ricevuta via mail.

LE DONAZIONI SONO REGISTRATE E GESTITE IN TOTALE TRASPARENZA

CLAB è iscritta al registro provinciale



Unternehmen, Verbände und Einzelpersonen können:

FÖRDERER WERDEN

eines Projekts, einer Veranstaltung, eines Buchs, eines Kurses

EINE SPENDE LEISTEN

zur Unterstützung einer Aktivität oder eines Projekts zur beruflichen Eingliederung

Spenden sind bei der Steuererklärung absetzbar.

Überweisen Sie auf unser Konto IBAN:IT38 D0808111604000311001437

unter Angabe des Verwendungszwecks „Spende zugunsten einer sozialen Aktivität“.

Senden Sie dann eine E-Mail an: segreteria@clab.bz.it mit Firmenname, Adresse, Steuernummer und MwSt.-Nummer: Wir senden Ihnen die Spendenbescheinigung per E-Mail zu.

DIE SPENDEN WERDEN REGISTRIERT UND VÖLLIG TRANSPARENT VERWALTET

CLAB ist zertifiziert



CORSI | KURSE

Organizziamo **corsi di origami, disegno e altre discipline** per la cittadinanza, per piccoli gruppi, per aziende, per enti e cooperative, per eventi e altro.

Wir organisieren Kurse in Origami, Zeichnen und anderen Disziplinen für die breite Öffentlichkeit, für kleine Gruppen, für Unternehmen und Genossenschaften, für Veranstaltungen und vieles mehr.



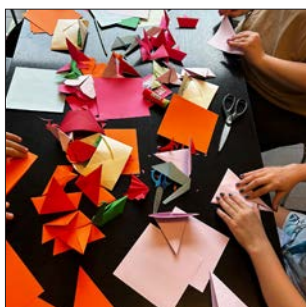
Contattaci per informazioni | Kontaktieren Sie uns für weitere Informationen

info@clab.bz.it

karto@clab.bz.it

CORSI | KURSE

Corsi di origami | Origami-Kurse



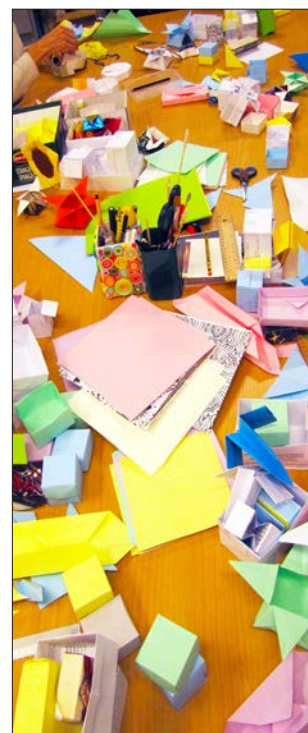
Origami per bambini
Origami für Kinder



Origami JuniorUNI



Origami & Teambuilding



Origami & Recycling



Origami & favole



Vestitini origami
Origami-Kleider



Origami per gruppi aziendali
Origami für Unternehmensgruppen



Origami & aperitivo



Origami in biblioteca
Origami in der
Bibliothek

CORSI | KURSE

Altri corsi | Andere Kurse



Creazione di oggetti con carta e libri riciclati | Objekte aus Altpapier und Büchern herstellen



Disegno e pittura per bambini
Zeichnen und Malen für Kinder



Creazione di biglietti di auguri
Grußkarten erstellen



Basteln



Disegno per adulti
Zeichnungen für Erwachsene

CORSI | KURSE

Corsi per persone con disabilità | Kurse für Menschen mit Beeinträchtigungen



Disegno e pittura
Zeichnung / Malerei



Uncinetto | Häkelnadel



Uso del cellulare
Nutzung von Handy



Bocce



Lavoro a maglia
Stricken



Scrittura creativa
Kreatives Schreiben